POR LO MENOS

13 HERIDO ORA UN PICK-UP A CORE DRENTA AEROPUERTO NA PUNTO FIJO













E prome informacion cu nos a haya ta, cu un accidente na Aeropuerto Josefa Camejo a laga un saldo di 13 morto. Di biaha e pensamento ta bay si tin Arubiano envolvi, mirando cu den e dianan di fiesta, ta masha Arubiano cu tin famia na Punto Fijo of becindario ta bay habri aña cu nan ser keri.
Pero despues di busca mas informacion, ta resulta cu no tabatin morto, pero si un total di 13 persona a keda herida y mester di atencion medico.

Tabata ayera mainta, ora cu un dama chofer di un pick-up , modelo Luv D-max, nr. 77U-ABL, no por a brake y asina a drenta den sala di espera di e terminal di Aeropuerto Internacional di Paraguana y consecuentemente a dal den un cantidad di pasahero.
Manera menciona e accidente aki a registra 13 persona herida y a laga basta daño material n'e Aeropuerto. Por lo menos 11 di e heridonan a ingresa na Hospital Dr. Rafael Calles Sierra na Punto Fijo, mientras cu dos mucha mester a ser hiba pa Hospital de Niños "Jesús García Coello" na Judibana, den condición crítico.

E lista di e personanan herida cju nos por a haya y nan ta Ronald Alexander Mendoza (29); Deivi Bordones (10); Luis Alberto Bracho Ventura (33); Julio Cesar Bracho Sánchez (12); Carelis Sánchez (36); Richard Gallardo (37); Yohan Ruiz (26), Adrian Bracho (7) y Dibriany Cumare (21).
E dos muchanan no a ser identifica y no sa nan edad.

Rene Herde

Parlamento di Aruba cu strategia pa sigura integridad

Punto di bista comun di delegacion di AVP, MEP y PDR

UN di e temanan cu semper ta duna motibo pa hopi discucion y acusacion t'e "integridad den gobernacion".
Rond di mundo e ta un tema di discucion. Den tur cuatro e di e paisnan di Reino tambe. Tur cuatro pais tabatin of tin motibonan pa mehora e integridad den gobernacion.
Pesey e ta riba agenda di e reunionnan entre Parlamentonan di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda e siman aki.

CONSENSO

Di acuerdo cu lider di fraccion di AVP, Rene (Baba) Herde pa prome biaha e tres partidonan den Parlamento di Aruba a yega na consenso riba e tema aki.
Enbez di acusa otro di ken ta integro of no, a scoge pa presenta un programa of strategia di accionnan pa mehora integridad den gobernacion den futuro.
Rene Herde a bisa: "Nos kier gobernacion integro awor y den futuro tambe, bou di tur Gobierno di tur partido. Esey ta bon pa stabilidad di nos pais. Ta pesey nos ta enfatisa e necesidad di integridad, transparencia y bon gobernacion den tur sentido y na tur nivel di gobernacion.
E consenso cu nos a yega na dje ta ensera un serie di tema cu nos lo mester elabora y finalmente ehecuta den forma di ley y reglanan cu nan sancionnan, pa sigura integridad na tur momento y na tur nivel di Gobierno.
Nos ta haya esaki importante pa stabilidad di nos pais y pa confiansa den nos institucion y dirigentenan awor y den futuro. Nos ta haci'e pasobra nos mes kier. No pasobra otro ta haya cu nos mester."



TEMANAN DI INTEGRIDAD

E delegacion di Parlamento di Aruba cu ta consisti di tur tres partido, ta presenta un strategia of programa pa mehora integridad den Gobierno.
E programa tin e siguiente temanan pa atende. Introduccion di un ley pa regla financiamento di partidonan politico, cu e meta pa preveni placa sushi drenta politica di Aruba y pa preveni patronahe y faboritismo den gobernacion.
E screening di candidatonan pa bira Minister y miembronan di Parlamento.
E areglo cu tin aworaki entre otro lo mester bira ley.
E introduccion di un "ombudsman" como un instrumento pa duna ciudadanonan mas forma y oportunidad pa busca nan derecho den relacion cu Gobierno.
E introduccion di un areglo pa hende cu ta bati alarma ora nan tuma nota di asuntonan incorecto of ilegal.

E areglo lo mester duna proteccion legal y posibelmente compensacion financiero pa proteha esnan cu "bati alarma".
E introduccion di un "codico di conducta" pa Ministernan y miembronan di Parlamento. Esaki tin como meta pa preveni mas uso di nan posicion y sigura bon conducta di politiconan bou tur condicion.
E areglo aki lo mester tin sancionnan fuerte pa Minister y miembronan di Parlamento cu viola e codico di conducta politico aki.
Finalmente e programa ta ensera mehoracion di transparencia den trabou di Gobierno y Parlamento y den e relacion entre Gobierno y Parlamento, pa mehora funcionamento di tur dos. E tema aki lo wordo trata diamars atardi.

Rene Herde: "E tema di integridad no mester wordo mira como algo cu mester tin miedo di dje of cu no mester papia di dje. Ta net dor di trata e tema aki den tur amplitud y den tur transpariencia, ta dor di atende cualkier preocupacion "cara a cara", nos por preveni problemanan manera nos a conoce den pasado y manera ta sosode den paisnan rond di mundo.
Aki mas cu tur ta conta cu ta mihor pa preveni cu lamenta.
Partido AVP a cuminsa cu e discucion riba integridad ya den añanan 90 cu publicacion di e Raport Calidad. Ta tempo pa traha riba dje atrobe."



Dos siman a pasa

Y te ainda ningun detencion den caso di abuso y maltrato di polis femenino

DIASABRA ultimo tabata net dos siman pasa, despues di misa di Aurora, cu a haya un polis femenino den e hanchi pariba di Eagle Tennis Court. Ta trata di e agente policial M.H., kende di acuerdo cu varios testigo, tabata riba un trip pisa.

Manera ta conoci, a bin hay'e benta den e hanchi pariba di Eagle Tennis Court totalmente sunu, y a mustra di a wordo malamente viola y maltrata. Landsrecherche riba peticion di Ministerio Publico a bin ta conduci e investigacion aki, pero dos siman despues, ainda no tin ningun detencion.

Nos sa cu tin algun sospechoso, pero kico Polis ta warda?

Nos sa cu a interroga practicamente tur hende cu por a mira riba camara cu a graba den un nightclub na Oranjestad y hasta a ser haci mencion cu el a sali cu 6 homber.

Tur loke e investigacion a conclui te awor, ta cu esnan cu a bay cu e mucha muher aki, kende aparentemente e no conoce, pasobra M.H. no ta corda nada loke cu a pasa cune, a keda te awor dos persona como sospechoso serio.

Nos di AWE-Mainta ta prefera di reserva nomber, pa no daña e investigacion, pero e personanan aki a usa un pick-up a benta M.H. den e hanchi menciona y lagu'e manera su mama a pari'e. Otro conclusion ta, cu mientras cu e anti-socialnan tabata trasporte of tabata kit'e sunu, a bay ta benta su paña na caminda. Tur esaki a keda recogi.

Ta di spera cu e siman aki, detencion lo por cay riba e dos sospechosonan cu e investigadornan ta concluuyendo di ta envolvi den e caso serio aki di abuso sexual y maltrato formal, te cu a manda e polis aki, M.H. pa algun dia den Hospital.

Rene Herde

Normanan comun pa "screening" di candidatonan pa Minister y Parlamentario

E siman aki miembronan di e Parlamentonan di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda lo discuti e tema di "screening" di candidatonan pa e posicion di Minister y miembro di Parlamento.

Despues di cu Gobierno Hulandes a dicidi di interveni cu un "KB" den e proceso di formacion di un Gobierno nobo na Sint Maarten, e discucion a bolbe surgi riba ken por bira Minister of Parlamentario y con y ken ta haci e evaluacion ("screening") pa wak si e candidatonan ta cumpli cu exigencia y criterionan di integridad pa cumpli cu e funcion.

Den e caso specifico di Sint Maarten, Gobierno di Reino a dicidi di interveni den e proceso di e isla mes y a duna instruccion na Gobernador kico y con e screening tin cu tuma lugar.
E siman aki lo discuti e tema aki entre e miembronan pa Parlamentonan di e 4 paisnan di Reino.

No cu e intencion di mustra dede di ken ta malo, pero cu e intencion di preveni intervencion di pafo den asuntonan di e paisnan, segun drs. Rene Herde.
Pa logra esaki tin e idea pa yega na un acuerdo riba cua t'e normanan, criterio y exigencianan cu tin cu usa den e screening y ken tin cu haci esaki.

E intencion ta pa wak si por yega na un acuerdo cu ta conta pa tur e 4 paisnan di Reino.

ARUBA

E delegacion di Parlamento di Aruba a yega na un punto di bista comun, cu ta ensera cu tin dos opcion.
E prome ta cu cada pais ta forma su propio criterio y normanan y ta implementa esakinan. Esaki t'e caso awor.
E di dos opcion ta cu ta yega na un acuerdo riba e norma, criterio y proceduranan comun cu ta haci e screening di cada un di e 4 paisnan di Reino. Esaki ta nifica cu lo usa e mesun criterio y normanan den tur 4 pais.
Loke si e delegacion di Aruba a fiha como punto di bista ta cu e screening mester wordo haci dor di institucionnan di cada pais mes.
Si yega na un acuerdo riba esaki, lo mester forma un comision pa elabora e criterio, norma y proceduranan y formalisa esaki den leynan comun cu lo conta pa cada un di e paisnan di Reino.

Esaki ta wordo mira como un meta ambicioso. Pero si wak e discucionnan cu a surgi aña pasa, e ta tambe un meta deseabel.
E lo kita tur duda riba e screening y si cualkier persona cu bira Minister of miembro di Parlamento, ta cumpli cu e criterionan di integridad pa bira Minister of miembro di Parlamento.

E ta kita tambe e necesidad di interveni, pasobra cada pais ta sigui e mesun criterio, norma y proceduranan di screening. E tema aki lo wordo discuti diahuebs awor, segun drs. Rene (Baba) Herde.

Rene Herde

Reunion entre Parlamentonan di Reino e siman aki na Aruba



E siman aki delegacionnan di e Parlamentonan di e 4 paisnan di Reino Hulandes lo reuni aki na Aruba. Riba e agenda tin temanan "cayente", "pisa" y importante pa atende.

Normalmente reunionnan carga cu temanan pisa asina ta duna motibo pa hopi discucion fuerte. Apesar di esey, Rene Herde, Presidente di Comision di Asunto di Reino di Parlamento di Aruba, ta wak e reunionnan di e siman aki cu un bista hopi opitimista y positivo.
Rene Herde a declara: "E agenda di e reunionnan e siman aki ta carga cu temanan cu tabata of ainda ta punto di discucion fuerte entre paisnan di Reino.
Pero nos no ta wak e discucionnan fuerte cu lo tin como punto final. Nan ta discucionnan pa yega na acuerdo y palabracionnan nobo con ta sigui hunto den e union di paisnan di Reino.

Tin biaha den un relacion bo tin cu hiba discucionnan fuerte pa cu a bira urgente despues di e "KB" cu Gobierno di Reino trata, pasobra nan ta asina importante pa tur nos paisnan."

Lo discuti temanan pisa, pero den cuadro di relacionnan duradero den Reino

compronde otro mihor.
Sigur ora cosnan a bay malo. Cu e actitud positivo ey nos ta drenta e reunionnan e siman aki. Nos ta optimista cu na final lo tin mas claridad unda nos ta para y con pa sigui riba cada tema como parlamentonan di Reino."

TEMANAN PISA
Riba agenda tin temanan pisa manera e uzo di reglamento di orden di Gobernador como base legal pa intervencion di Gobierno di Reino.

E punto di agenda aki a wordo proponi dor di e delegacion di Corsou. E tema urgente di introduccion di un "geschillenregeling" (un sorto di Corte Constitucional pa Reino) pa atende cu diferencia di opinion riba interpretacion di Statuto di Reino tambe ta riba agenda.
E "screening" di candidatonan pa bira Minister y miembronan di Parlamentonan, ta otro tema a duna Gobernador di Sint Maarten aña pasa ora mester a forma Gobierno.

Esaki ta un tema cu Aruba a yega di pasa den dje den pasado. Esaki tambe ta riba agenda e siman cu ta bin. Tur e temanan aki ta urgente, pasobra nan a causa hopi discucion entre paisnan den Reino. Segun Rene Herde: " Si miembronan di Parlamentonan di e 4 paisnan ta bini hunto, bo no por keda sin atende e asuntonan urgente.
Pesey nan ta riba agenda y lo wordo discuti ampliamente, pero cu e meta pa siña di pasado, yega na palabracionnan nobo y mehora futuro.

Pero banda di esey tin temanan importante, pero menos polemico manera e estado di mucha y hobennan den paisnan di Reino, debe di studiantenan cu a studia na Hulanda, e cooperacion entre paisnan di Reino riba tereno di salubridad. Esakinan ta temanan cu tambe lo wordo

CONCENSO
Pa prome biaha den masha hopi aña e 3 partidonan den Parlamento di Aruba ta riba un liña di pensamento riba tur e temanan riba agenda.

Esaki riba su mes ta un exito y un adelanto importante. E ta nifica cu durante di e reunionnan e siman aki, henter e delegacion di Parlamento di Aruba, di tur tres partido, lo tuma un punto di bista comun.

Independiente di ken hiba palabra pa delegacion di Aruba. Contrario na pasado no lo tin discucion entre e tres partidonan di Parlamento di Aruba. Si tin diferencia di opinion ainda, esaki lo wordo trata pafo di e reunion. No durante di e reunionnan plenario, segun Rene Herde.

A tuma basta preparacion pa yega na consenso riba tur e temanan «cayente» manera integridad den gobernacion, e screening di candidatonan pa Minister y e «geschillenregeling». Pero tur partido a duna nan cooperacion y a yega na consenso. Esaki ta haci cu e chens p›e reunionnan duna resultado positivo ta ainda mas grandi.

Prome Minister Eman den discurso di fin di aña

REPASANDO retonan cu Aruba a pasa aden den 2014, pero tambe esnan cu ta na caminda, combina cu un serie di proyecto cu Gabinete Mike Eman II tin pa 2015, ta loke a domina e discurso di fin di aña di Prome Minister Mike Eman. El a pone enfasis riba e asercamento humano cu semper e Gobierno cu e ta dirigi ta busca pa pone den e vision cu ta wordo implementa.

E mandatario a demostra cu no por keda sin recorda kico a wordo haci den e prome gobernacion pa por logra e maneho di e di dos gobernacion cu e ta liderando.



"Maneho semper ta pa logra prosperidad duradero cu husticia social y bienestar pa un y tur"

Den e prome gobernacion a pone hopi enfasis riba esnan vulnerabel, cu nan por logra un mihor poder di compra.

"Recupera prome, locual tabata e logro entre 2009 y 2013, sigui cu reforma, austerisacion y ahuste manera nos ta haciendo n'e momentonan aki", Eman a bisa den su discurso.

El a agrega cu "nos escogencianan ta pa pone e prioridadnan caminda cu e vision social economico lo duna e resultado pa nos tin un prosperidad duradero caminda cu tin husticia social y bienestar pa un y tur."
Metanan importante cu Gabinete Mike Eman II tin den e añanan su dilanti ta reduccion di e deficiti. A cuminsa traha riba esaki caba imponiendo un plafond di gasto. E tarea primordial lo ta pasonan pa realisa un Finanza Publico stabil.

Na caminda pa celebracion di 30 aña di Aruba su Status Aparte, Prome Minister Eman a bisa cu e no por sinti nada otro cu un orguyo grandi pa mira loke pais Aruba ta logrando.
Aruba a demostra den e trayecto aki cu e Status Aparte tabata di gran balor pa nos pais y pa nos pueblo.

"Si nos mira bek riba e ultimo 29 añanan mi no por bisa otro cu Aruba tabata merece grandemente su propio status, Aruba ta stabil politicamente y tin un bon economia.
E resultadonan ta bisto. Di tur e islanan di Reino e sociedad di Aruba t'esun mas prospero y e economia t'esun mas stabil y saludabel.

Claro cu e mester bira mihor, pero si nos mira rond di nos nos por constata p.e. cu nos ciclonan economico ta cana hopi paralelo cu esnan di Hulanda..
Esey ta duna un sentido di confianza propio hopi grandi cu tambe pa cu retonan di nos finanzanan publico nos por resolve esakinan riba nos mes y basa riba nos propio vision."

Prome Minister Eman a papia di 2015 como un aña unda e pueblo lo conoce inicio di e siguiente etapa grandi di progreso social-economico y di un mision noble pa un sociedad di convivencia y solidaridad entre ciudadanonan.

El a menciona diferente proyecto, manera Green Corridor, Waty Vos Blvd, Centro Medico Nobo anexa na HOH, Facilidadnan Multifuncional den cinco distrito, pero mes importante t'e avansenan den e meta pa logra cu Aruba ta 100% dependiente di energia limpi na 2020.

Mes tanto importancia cu e mandatario a duna na Finanza Publico di pais Aruba, el a duna tambe na sigui cu e meta pa un sociedad di convivencia y saludabel.

"Prosperidad ta depende di nos potencial di participacion pleno y di e bida den nos sociedad. E reto pa nos sociedad ta pa crea condicionnan bou di cual tur esaki ta bira posibel," el a señala. El a finalisa e parti aki bisando cu "Pueblo Arubano tin e ingredientenan pa crea un sociedad cu ta convivi y comparti."

Reino Hulandes ta di balor grandi pa Aruba



DEN su discurso na fin di aña 2014, Prome Minister Mike Eman a reitera e importancia cu Reino tin pa Aruba. E historia cu Aruba tin cu Reino ta uno hopi largo y e aña aki Aruba ta celebra su di 30 aña di Status Aparte como parti integral Reino Hulandes.

Desaroyo y relacionnan den Reino a pasa den temponan bon y menos bon, pero si compara e desaroyo Socio-Economico di paisnan den Reino Hulandes, cu otro paisnan den nos region, e ta hopi cla cu Reino Hulandes tabata algo bon pa nos pais.

"Pa nos historia largo hunto, pa nos cooperacion riba nivel di defensa, relacionnan exterior, pa mantene nos estado di derecho, nos nacionalidad y proteccion di nos integridad teritorial," Prome Minister a reitera e importancia di Reino, pero Reino n'e momentonan aki tambe ta hopi importante pa desaroya e potencialnan di cooperacion economico entre Aruba, den Caribe y Hulanda den continente Europeo.

"Pa realisa un economia mas amplio y mas berde, nos por haci bon uzo di e conocemento, ideanan, influencia y cooperacion cu bentaha mutuo den Reino pa cada partner hunto por realisa algo mas grandi pa cada un di nos pueblonan."

Desaroyando Aruba den un hub entre continentenan Latino Americano y Europeo ta un vision cu tin partinan concreto caba desaroya.

E situacion di win-win aki ta algo cu Gabinete Mike Eman a bin ta traha riba dje pa por diversifica y amplia e base economico di pais Aruba. Desaroyonan economico den Latino America ta bay ta uno hopi grandi den e añanan nos dilanti y companianan Hulandes y particularmente Europeo kier ta parti di e desaroyo gigantesco aki.

Pa haci esaki mas efectivo cu ta posibel companianan Europeo mester un hub pa nan por maneha nan negoshinan leu for di nan sedenan na Europa.

Aruba tin un pueblo bon educa y cu tin dominio di idiomanan cu ta uza den tur dos continente. Nos ciudadanonan tin afinidad p'e cultura Latino Americano, pero tambe p'esun Europeo. E leynan cu tin na Aruba ta basa riba e sistema Hulandes cu tin masha respet internacionalmente. Tur esaki ta pone cu awendia tin desaroyonan caba cu ta mustrando e interes di companianan grandi pa establece nan mes na Aruba.

Ehempelnan tin varios, e instituto di investigacion di tecnologia y ciencia aplica di Hulanda, TNO, a establece su mes na Aruba caba. Un ehempel importante di con e pilar economico aki, birando mas fuerte, por crea mas empleo pa nos profesionalnan hoben.

Otro ehempelnan ta Scheepvaartschool Rotterdam (STC) cu ya caba a inicia un proyecto-piloto caminda cu ta entrena cursistanan Latino Americano den e arte di nabegacion na Aruba mes, pero cu e diploma reconoci, manera e esun Hulandes. Rietveld Academie ta un academia di arte di taya sumamente halto na Europa y rond mundo.

For di Latino America tur aña tin studiantenan ta biaha pa Hulanda pa studia n'e instituto aki. Rietveld ta kere cu estableciendo su mes na Aruba por haci e drempel pa biaha pa Hulanda un poco menos y na e mesun momento amplia e cantidad di studiante cu por tin aceso n'e experticio di e academia renombra aki.

"Empresanan for di Hulanda, for di Europa por haci Aruba e punto di conexion cu Latino America y Centro America. Nos ta trahando estrechamente cu Gobierno Hulandes pa haci Aruba e centro caminda Europa ta topa America."

E conferencianan 'Europe meets the Americas' y 'Green Aruba' tabata piesanan importante pa desaroya e vision aki.

Cu Waf di Barcadera den pleno construccion, y cu na final di 2015 ta drenta den operacion, Gabinete Mike Eman ta pone un pida mas di e puzzel cu ta haci di Aruba un opcion atractivo pa companianan Europeo por haci negoshi cu Latino America haciendo uzo di Aruba como un hub comercial.

Prome Minister a enfatisa den su discurso cu, "Reino tin sentido. E ta di balor grandi pa cada un di nos."

Anuncia pa Prome Minister den su discurso nacional di fin di aña 2014

Proyectonan importante pa economia di Aruba ta bay cuminsa na 2015

AÑA 2015 ta bay ta un aña cu hopi desaroyo importante pa Aruba su infrastructura, economia y progreso social-economico.

Prome Minister Mike Eman, den su discurso di fin di aña, transmiti nacionalmente via radio y television, a duna un recorido di e diferente proyectonan grandi cu ta cuminsa na 2015.

E prome proyecto cu Prome Minister a cuminsa menciona ta uno cu ta bay duna districtonan pariba di brug un coneccion moderno y apropia cu e resto di Aruba.

Manera ta conoci n'e momentonan aki tin practicamente un caminda cu ta conecta Noord, Oranjestad cu San Nicolas.

Green Corridor, ta bay ta un avenida di 4 via pa San Nicolas cu un embeyecemento imprecionante for di areanan di Seroe di Mahuma pa Pos Chiquito, Savaneta, Cura Cabai, Mabon, Brazil, Zeewijk te den Centro di San Nicolas y ta inclui un "fietspad" acopla na Linear Park di Playa te San Nicolas.

E enfoke ta bay ta pa haci e areanan rond di e Green Corridor uno cu ta yuda pa un mihor calidad di bida p'e ciudadanonan en general.

Un proyecto sumamente importante pa Aruba ta reconstruccion, construccion y modernisacion di e compleho medico na Dr. Horacio Oduber Hospital. E proyecto aki ta un di esnan di mas grandi na Aruba cu Aruba a yega di conoce, specialmente p'e mundo medico.

E bay produci un compleho medico completamente renoba y modernisa apropia pa Aruba y p'e generacionnan nos dilanti por goza di un ciudo medico apropia.

Pa hopi aña, waf di Playa a maneha transporte di carga y turista, pero e ultimo añanan, e dos aspectonan aki di mundo di nabegacion a crece asina hopi na Aruba cu e waf no por maneha nan dos, y cada uno ta den caminda di otro.

Pesey, Gabinete Mike Eman a cuminsa plannan for di 2009 caba pa desaroya Barcadera den un Waf moderno y cu por maneha fluho di carga rekeri pa Aruba den e decadanan nos dilanti. Esaki ta un proyecto cu hopi Gobierno a papia riba dje, pero nunca por a ehecuta.

Gabinete Mike Eman I, for di un inicio a pone esaki como un prioridad, mirando cu e tin un efecto grandi riba e desaroyo economico di pais Aruba.

Banda di esaki ta bay cuminsa cu renobacion y embeyecemento impresionante di waf di crucero na Playa y e area rond di dje.

Den 2015 ta cuminsa tambe cu proyecto di Ringweg cu construccion di un caminda di 4 via rond di centro di ciudad, cu ta bay ta un extencion di Watty Vos Boulevard.

Segun Prome Minister cu e proyecto ta inclui fase 3 y 4 di Linear Park di Eagle Beach pa Palm Beach.

Socio-economicamente importante t'e desaroyonan den barionan tambe. Na Noord, Paradera, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas ta bay cuminsa cu construccion di 5 edificio multifuncional moderno pa mehora servicio publico den bario.

E centronan aki ta bira tambe areanan di encuentro pa grandi y chikito. Ta bay tin facilidadnan di encuentro, recreo y formacion musical, baile y arte entre otro.

Na final di aña 2015 caba ta finalisa e proyecto di mas grandi di Solar Park den Caribe. Esaki ta e di dos fase di e Solar Park dilanti di Aeropuerto Reina Beatrix.

Otro proyectonan 'green' tambe ta uno cu t'esun di mas moderno den Caribe di Waste to Energy (W2E), ta bay cuminsa transforma sushi di dump den energia electrico pa por suministra casnan rond di Aruba.

Esencialmente, bahando nos consumo di Heavy Fuel pa traha coriente, pero tambe solucionando e problema di cu nos tin luga mas den dump.

Ta bay inicia tambe cu e di dos Parke di Molina y e prome Smart Community den Caribe.

E ultimo aki ta un area residencial energeticamente totalmente auto sostenibel.

Un proyecto sumamente bunita y importante ta uno caminda ta bay instala panelnan solar riba dak di tur scol na Aruba. Cu esaki ta cuminsa baha e presion di energia riba e budget di scolnan, pero tambe ta duna e scolnan tambe un manera pa keda mantene nan infrastructura optimal.

Segun Prome Minister, "hunto nos lo trece Aruba na 2015/2016 serca di 50% di energia sostenibel; un cifra record den mundo, riba caminda pa 100% na 2020."

Un regalo y bendicion di Dios

Bon-bini na nos dushi Baby di Aña 2015

NATHAN SAMUEL CHACON





DR. Horacio E. Oduber Hospitaal tabata di fiesta diahuebs, dia 1 di januari, pa celebra e nacemento di Baby di Aña 2015. Ta un tradicion cu prensa y diferente instancia ta pendiente di e prome nacemento di aña.

For di momento cu 12'or di anochi a bati, den Departamento di Verlos tur hende tabata wardando pa wak kende lo nace prome, e baby ta un mucha muher of un mucha homber y ken lo bira e prome ser femenino pa bira mama den 2015?

Pa 1or y 54 minut por a tende e prome yora y e stemnan emociona y contento anunciando nacemento di Baby di Aña 2015.

Cu alegria y hubilo Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, Mami Sandra cu Papi Ricky y famianan Chacon ta introduci nan dushi baby Nathan Samuel Chacon na Aruba henter.

Baby Nathan a nace pisando 3250 gram y tin un largura di 54 cm.

Mami a wordo asisti pa Partera Akil Arrindel di Futuro Bambino y dr. Narain y no por lubida e team dinamico di Departamento di Verlos y Kraam cu a duna e guia necesario durante y despues di e parto.

Un pabien p'e bunita bendicion Nathan ta bay pa Mami Sandra y Papi Ricky.

Interesante pa anuncia ta cu te cu 11or di mainta ya Aruba a conoce 7 baby mucha homber pa asina habri aña 2015.

E ultimo baby di aña 2014 a nace 6.41 di atardi y a haya e nomber di Marileen Victoria Willems, pisando 2940 gram y tin un largura di 50 cm cual tambe a nace cu dr. Narain. Pabien na Mami Rebecca y papi Marlon Willems cu nan princesa.

Departamento di Emergencia atendiendo 173 paciente fin di aña y aña nobo

DEPARTAMENTO di Emergencia tabata bastante ocupa durante e ultimo dianan, pero tabata prepara p'esaki, atendiendo un total di 173 paciente.

Durante Bispo di Aña y Aña Nobo, cuminsando desde 31 di december 2014 pa 12or di merdia te cu dia 2 di januari 2015 pa 6or di mainta, Departamento di Emergencia a atende 173 paciente di cual 35 a wordo admiti den Hospital y a registra 26 paciente relata na incidentenan.

E edad di paciente di incidentenan a varia entre 5 aña pa 71 aña y solamente 5 paciente tabata di un gravedad pa ser admiti den Hospital.

Di e 26 paciente cu a drenta Departamento di Emergencia relata na incidentenan 13 a consumi alcohol.

A atende 17 paciente pa via di accidente di auto, 7 a drenta pa motibo di maltrato y 2 paciente cu herido causa pa vuurwerk.

Di e 2 victima di vuurwerk 1 tabata di un gravedad halto pa ser admiti den Hospital.

Dokter di Warda of conoci manera Huisartsenpost tabata bastante trankil. Aki a mira solamente 22 paciente riba e ultimo dia di 2014 y dia 1 di januari 2015 a mira un total di 52 paciente.

Hospital ta informa cu su orarionan di bishita ta sigui normal cu ta di 11.30 di mainta pa 1or di merdia y 6or pa 8or di anochi.

Departamento di ICU/MCU/CCU tambe ta sigui su orario regular pa bishita cual ta entre 12or cu 1or y 7or pa 8or.

Hunta di Directiva, staf y personal di Hospital ta desea Aruba henter un prospero aña 2015 yena cu hopi salud y amor.



Minister President Mike Eman:

Panelnan Solar riba tur dak di scolnan na Aruba



CUMINSANDO for di 2010, Gabinete Mike Eman a cuminsa cu un proceso di renobacion di infrastructura di Aruba cu tabata den un situacion hopi deplorabel n'e momento ey.
Specialmente scolnan tabata den un estado hopi precario. Pesey mes for di e tempo ey, como parti integral di e plan di renobacion di Aruba, a pone enfoke special riba scolnan.
Den tur districto bou di e prome Gabinete Mike Eman a percura p'e revitalisacion importante di e infrastructura di enseñansa na Aruba.
Ehempelnan di renobacion grandi ta Maria College; La Salle College; Dominicus College; Abraham de Veer School; Paulus School; Cristo Rey; St. Anna School y Mon Plaisir School.

Durante su discurso di fin di aña 2014, Prome Minister Mike Eman a anuncia e siguiente nivel den renobacion di scolnan na Aruba.
E intencion ta pa instala solar panelnan riba dak di tur scol na Aruba. Esaki ta bay haci cu Aruba su consumo total di energia sostenibel ta subi y ta baha e dependencia riba energia deriva for di 'heavy fuel oil'.
Esaki ta yuda den creacion di un sociedad saludabel, berde, y ecologicamente responsabel.

Como parti di expanision di energia alterantiva y airco na tur scol

Den su discurso, Prome Minister di Aruba a enfatisa cu na final di aña 2015, lo conoce e proyecto di solar park di mas grandi den Caribe.
E ta referi aki n'e solar park cu tin dilanti di Aeropuerto Reina Beatrix. E prome fase di e proyecto a keda finalisa y e di dos ta den construccion caba.
Otro proyectonan sostenibel t'esun mas moderno den Caribe cu t'e Waste to Energy Plant (W2E), e di dos Parke di Molina y e prome Smart Community den Caribe.
E proyecto di Solar Panel riba daknan di scol ta uno cu tin un proposito multiple, caminda cu e sistema ta yuda baha Aruba su dependencia riba combustibelnan fosil, pero tambe yuda den mantene e infrastructura di e scolnan.

Banda di esaki, Prome Minister a indica tambe cu Gabinete Mike Eman II ta bay percura pa amplia e cantidad di sistemanan di airco na scolnan rond di Aruba. Esaki ta percura p'e experiencia di enseñansa uno mucho mas placentero pa e studiantenan cu n'e momentonan aki tin di pasa oranan largo den lokalnan calor.
E dos proyectonan aki ta bay man den man y ta bay ta un di e proyectonan cu efectonan grandi riba termino largo pa Aruba.

Prome Minister Eman a reconoce acto heroico di Richard Mackay

"E sentido di convivencia aki nos a bin ta promoviendo bou pueblo"

RICHARD Mackay, un miembro di Parke Nacional Arikok, a wordo reconoci pa Prome Minister Mike Eman debi na un acto heroico di salba bida di un ciudadano na momento cu tabata den peliger di morto. Net prome cu fin di aña Prome Minister Eman a ricibi Mackay den su oficina pa entreg'e personalmente e reconocemento pa su acto heroico.

E hecho tabata relaciona cu un accidente cu a sosode net prome cu Pasco den becindario unda Mackay ta biba.

Segun el a splica, e tabata trahando na su cas ora cu el a tende sonido di un accidente y mesora a sali pa mira si ta algo cu e por yuda.

N'e momentonan ey el a mira cu vehiculo encuestion tabata na candela y tabatin un señora den e auto gritando pa ayudo.

E tabatin problema pa habri e porta dilanti y esnan patras.

"Mi a hayami ta kibra e 'safety glass' cu mi mannan. E momento ey mi a logra kibre apesar cu e ta un 'safety glass' y por a logra yuda e señora." El a splica cu el a keda trankil pa por yuda e señora. "E tabata algo normal cu mi por a salba e señora."



Mackay ta traha na Parke Nacional Arikok den area di Natural Pool, como Lifeguard. Pues core bay den accion pa salba e señora ta algo cu di biaha a drenta su cabes ora cu el a mira e auto na candela.

Na diferente ocasion el a yega di salba turistanan cu tabata bishita e area turistico aki.

Despues di e incidente, e señora a gradici'e pa salba su bida.

Aunke e ta contento cu e reconocimento ricibi, e ta keda trankil y semper cu e pensamento pa yuda tur hende cu mester di ayudo.

Prome Minister Eman mes a tende di e sucedido for di un miembro di prensa, kende a cubri e suceso cu a tuma lugar den oranan di anochi.

El a compronde cu e accidente tabata hopi grave unda cu e vehiculo a bay pega den mata y coy candela.

Mackay, kende ta biba den becindario, apesar cu e ta un peligro pa su mes, a kibra glas, drenta e auto, y saca e dama herida.

"E auto a kima por completo. Si pa cualkier motibo e dama no a logra sali, e consecuencianan lo tabata tragico.

Un ciudadano cu ta pone su bida na peligro pa scapa esun di un otro, ya algo cu nos como gobernante no mester laga pasa algo como simpel, y duna reconocimento y aprecio na un ciudadano asina ehemplar. Mi kier a invite pa comparti cune riba e experiencia cu e tabatin y dun'e un plakkaat di reconocimento cu el a haci", Eman a bisa.

Loke cu e ciudadano Richard Mackay a haci, Prome Minister Eman a señala, ta algo cu el a pone hopi central den su gobernacion, e sentido di convivencia cu otro.

"Bunita di esaki ta cu un persona a pone su bida na peligro pa scapa bida di un otro cu e no conoce. Esaki ta algo cu nos mester reconoce pa nos comunidad wordo inspira pa personahenan asina y transmiti e sentido di heroismo pa resto di comunidad."

Choler a kibra bentanan di Island Finance

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 06.41, na Island Finance den J. G. Emanstraat unda un choler a kibra un bentana y a drenta paden.
N'e sitio, Polis a topa cu dos trahador di Safecom, kendenan ta bisa cu e alarma a activa mas o menos 06.30.
Ora cu nan a yega n'e sitio,nan a mira un choler bula sali for di e bentana. Un di e guardianan a purba gara e choler, pero el a los y a core bay panort. E persona encarga cu yabi tambe a bin n'e sitio y a duna keho di kiebro.
Polis a constata cu e bentana parti panort di e edificio, a wordo kibra. Nan a reboltea den diferente oficina, pero no a bay cu nada particular. Polis a tuma e keho di kiebro y a pone Central na altura.

Homber no a gusta expresion di drogadicto

PRESENCIA di Polis a wordo pidi diabierna pa 01.43, na un cas na Monserat unda un choler ta haciendo fastioso. Eynan e habitante K, ta bisa Polis cu e choler M.G. a bin su cas y a bati riba su bentana di kamber.

Tambe e tabata bisa K, cu e ta usa droga cu nan, loke K, no a gusta.
Polis a core den becindario y ta topa cu M.G., nan a scual'e formal y a bise pa no bay molestia n'e cas mas.
Polis a nota cu e tabata hopi nervioso y supuestamente bou di influencia di droga.

Polis ta detene dos homber basta burachi

POLIS a bay diabierna 14.15, na altura di 88 Foodmart unda tin un persona drumi abou y ta sangra na su cara. Eynan polis a constata cu ta trata di dos homber basta burachi y uno tabata sangra na su cara.

Polis a puntre kico a pasa, pero e no por a contesta. E trahador di 88 Foodmart a bisa cu e hombernan di ripiente e drenta den e supermarket cu cara tur na sanger.
P'esey, el a yama Polis. Mirando cu tur dos tabata basta burachi, polis a detene tur dos y a hiba nan warda di Santa Cruz. Mirando nan situacion, nan no por a duna nan nomber.

Auto di guardia a disparce for di parkinglot

PRESENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 07.45, na Tamarijn Beach Hotel pa un joyriding. Eynan e guardia a bisa polis cu el a para su auto mas o menos 23.00 y banda di 06.55, el a constata cu ladronnan a bay cu su auto. Polis a tuma e keho.



Parlamentario Dangui Oduber

Esaki t'e aña cu Gabinete Mike Eman 2 mester bay cas!

E miembro di Parlamento pa fraccion di MEP, Dangui Oduber kier a cuminsa na desea henter Aruba un feliz y prospero aña 2015. Cu Dios drama su bendicion riba pueblo y cu tur deseo wordo cumpli y cu e aña aki lo ta un mihor aña pa un y tur.

Aña 2014 no tabata un aña facil. E aña a wordo careteriza pa cantidad di polemica entre Gobierno di Aruba y Gobierno Hulandes y tambe un cantidad di medida cu a wordo introduci cu ta causando un inflacion nunca antes bisto na Aruba. E prijsnan na Aruba ta manera Dubai, pero salarionan ta kedando atras manera na Venezuela. Esaki t›e pais cu a wordo crea pa Gabinete Mike Eman 1 y 2, segun Dangui Oduber.

Un cantidad di medida a ser tuma contra di pueblo, e.o. a aumenta edad di pensioen, a aumenta AOV, a aumenta BBO, cu Mike Eman a priminti di lo elimina. Inflaccion a aumenta y asina por sigui menciona.
Pesey Dangui Oduber ta di opinion cu e aña aki, 2015, ta aña cu Gobierno di Mike Eman mester bay cas.
Un Gobierno cu ta castiga pueblo cu medida, manda su pais bancarota, entrega nos autonomia financiero y aumenta costo di bida no merece mas e confianza di pueblo.

E Gobierno aki a traiciona confianza di pueblo. Despues cu pueblo a duna nan un mandato absoluto di 13 asiento, awe ta abusa di confianza di su pueblo.
Awe nan ta haci y deshaci y castiga pueblo cu medida tras di medida, pasobra segun nan ta nan ta manda y nan tin 13 asiento y tin derecho pa haci esaki.
Un Gobierno cu ta aumenta costo di bida y reduci poder di compra, crea desempleo y aumenta criminalidad mester bay cas! Pueblo ta pone su Gobierno y pueblo mes ta kite, Dangui Oduber a finalisa su comentario.

Recordatorio pa studiantenan di EPI unidad Hospitalidad & Turismo:

Inscripcion di Spring Semester ta awe dialuna 5 di januari

COLEGIO EPI unidad Hospitalidad & Turismo ta recorda studiantenan cu inscripcion pa Spring 2015 ta tuma lugar awe dialuna 5 di januari.
Ta trata aki di e grupo FS 3-2 A/B/C, cu por registra entre 9:00 – 11:00 a.m. y FS 3-2 D/E y FS 3-3 A/B/C, cu por registra entre 1:00 – 4:00 p.m.
E inscripcion lo tuma lugar digital den e klasnan HT01 y HT03.
Por fabor tuma na cuenta cu pa inscribi e studiante mester tin un copia di pago di Collegegeld pa aña 2014-2015.

Pa mas informacion por tuma contacto cu administracion di Unit Hospitalidad & Turismo.

Internacional

Avion perdi riba Guyana ainda sin ser localisa





PARAMARIBO - Ya ta un siman cuun avion a disparce riba Guyana y te awe e no a ser localisa. Ta ser sospecha cu e avion aki lo a cay den e selva masha sera y cu tin masha sero na Poari-Siparuni. Ta trata di un localisacion cu tin sero di altura di mas o menos 3500 pia.
Tabata siman pasa diadomingo cu controladornan aereo a perde contacto cu e avion cu ta un Norman Islander di e compania Guyanes, Guyana Air Services Limited (ASL).
E avion tabata pilotea pa Nickey Persaud di 27 aña y abordo tabatin un miembro pa traha cu e carga abordo.
E avion a lanta buelo n'e airstip Mahdoa cu destinacion final Karsiparu. E cargamento abordo tabata di plachinan di zink.

Di acuerdo cu vocero di e compania ASL, e piloto tin 8 aña ta bulando e avion aki y conoce e trayecto aki hopi bon.
For di momento cu a ser duna di conoce cu e avion ta perdi, tabatin basta operacion pa busca e avion, pero sin resultado positivo. Autoridadnan di e pais ta mantene confianza di por localisa e avion aki.

Bishita di trabou di miembronan di Eerste y Tweede Kamer na Bonaire

KRALENDIJK - For di dia 2, 3 y 4 di janüari 2015 algun miembro di Eerste y Tweede Kamer ta di bishita na Bonaire.

E delegacion ta consistí di: Jeroen Recourt (PvdA, 2ª Kamer, y alabes hefe di delegacion), Marijke Linthorst (PvdA, 1ª Kamer y alabes hefe suplente di delegacion), Frank van Kappen (VVD, 1ª Kamer), Sophie Van Bijsterveld (CDA, 1ª Kamer), Ruard Ganzevoort (Groenlinks, 1ª Kamer), Nanneke Quik-Schuijt (SP, 1e Kamer), André Bosman (VVD, 2ª Kamer), Roelof van Laar (PvdA, 2ª Kamer), Peter Oskam (CDA, 2ª Kamer), Gert-Jan Segers (CU, 2ª Kamer) en Roelof Bisschop (SGP, 2ª Kamer).

Diabierne ultimo e delegacion a keda ricibí dor di Secretario di Representante di Reino, Jan Helmond. Diasabra ultimo despues di un encuentro ku cepresentante di Reino, Gilbert Isabella, e delegacion tabatin un reunion cu Colegio Ehecutivo, cu Conseho Insular y tambe nan a hiba combersacion cu Partnernan di Diálogo Social.

E delegacion tin tambe un encuentro cu e directiva diario di Comunidad di Skol Boneriano (SGB) y lo bishitá e proyecto Bibienda bou di guia di Jong Bonaire.

Diasabra, entre 5'or pa 7'or di atardi na Jong Bonaire, e delegacion di Eerste y Tweede Kamer a topa cu pueblo di Bonaire. Tur hende cu a acudi tabatin un encuentro informal y intercambiá di pensamento.
Esaki tabata é oportunidad pa personalmente topa cu e delegacion caminda por a compartí experencianan di e último añanan y haci hopi pregunta.

E miembronan di Eerste y Tweede Kamer ta representá habitantenan di Hulanda. Awor cu Boneiru tin e status di Entidad Público, nan ta representá habitantenan di Bonaire, pero tambe di Saba y Sint Eustatius.
E tareanan di Eerste y Tweede Kamer ta pa traha leynan y controlá Gobièrno di Hulanda y Gobièrnu di Reino.

E delegacion aki ta yega Aruba den curso di awe, pa participa n'e reunion di IPOK, cu e aña aki lo tuma lugar na Aruba.





Aruba a perde un gran POLITICO, un gran MANDATARIO

señor Efrain de Kort

BISPO di Aña, algun ora prome cu aña a caba, a drenta e tristo noticia cu señor Efrain de Kort a bay laga nos.
Efrain ta laga atras su señora stima, su unico yiu muher, suegro y nieta.

Hunto cu difunto Betico Croes d.f.m., Efrain tabata sa di a sirbi su pueblo stima den diferente funcion.
A base di esaki Su Mahestad Reina Beatrix a condecor'e den "Orde van de Nederlandse Leeuw", cual distincion el a ricibi merecidamente, pa tur loke cu el a haci pa su pais stima.
Na bida Efrain, a yuda den funda MEP, tabata miembro di Eilandsraad, Diputado, Ministro di Finanza pa Antiya Hulandes, Hefe di AVD, fundador di Banco pa Desaroyo, Presidente di Comisiariado di Compania di Utilidadad entre otro.
Como gobernante Efrain tabata sa di a ehecuta su funcion cu hopi vision y asina como Ministro pa Antiya Hulandes el a introduci e ley di "Loonbelasting", unda tur Gobierno, tanto di Antiya Hulandes di e tempo ey y Aruba, por conta cu un entrada fiho tur luna, te cu e fecha di awe.
Den principio esaki a trece cune basta critica, pero awendia tur Gobierno di tur pais den Reino por mira fruto di e importante ley aki.
Efrain como persona ta hopi simpel, humilde, pero hopi timido. E ta conoci pa su jokenan y gusta haci pret den seno di su amistadnan.
Atan Lee mes tabatin e honor di a traha cu'ne como su Hefe na AVD, despues como empleado di AVD, el a traha hopi aña cune, como Diputado.
Sigur nos cu a traha hunto cu Efrain tin bon recuerdonan di e tempo agradabel cu nos por a traha hunto y a siña hopi di su capacidad como Hefe y mandatario.

Ta nos deseo cu Señor lo tin Efrain den su Reino. Efrain amigo, ex colega drumi dushi y hopi consuelo y forza na su sernan keri cu el a laga atras, Atan Lee, ex empleado di AVD, ex Hefe di Protocol a duna di conoce.

Pa motibo di lo a menasa su señora cu su arma reglamentario

Un trahador di KIA di seccion di K-9 a habri aña tras di trali

NA San Nicolas tur hende conoce como un guy basta trankil y amigo di hopi hende. Awor e ta un sospechoso cu mester duna cuenta pa sospecho di menaza. E cos a cuminsa den oranan di anochi ora polis a wordo avisa di un caso na Sero Preto. Ora cu e unidad a yega un señora a conta nan cu su casa lo a menaze cu arma di candela.
A bisa polis tambe cu su casa ta Stephen Rodriguez, trahando den e K-9 Unit na KIA.
Polis a tuma e asunto masha na serio. Nan a cuminsa busca drechi di e homber mesora. A bin topa cune na cas di su mayornan den Bernhardstraat na San Nicolas. El a keda deteni y a logra confisca e arma di candela cu e tabatin cune. E arma ta un tipo Glock y ta arma reglamentario. Ta su arma di trabou. Polis cu Recherche a haci e detencion pa investigacion. Den e caso aki e muher a dicidi cu e no ta entrega keho, mientras cu den e proceso di investigacion e homber ta bisa cu e no a menaza e muher ningun momento cu e arma. Kiermen aki tin un acusacion di un contra otro. Aunke e muher a pidi asistencia di polis, pasobra el a sinti su mes menaza, e no kier entrega keho y e homber ta nenga.
Loke si a causa aki ta cu tiro di aña nobo a



habri y Stephen Rodriguez ta sera y

habri 2015 deteni. Te con leu e muher a papia berdad tambe mester wordo investiga. Kizas su intencion di no entrega keho a kere cu polis lo bay scual e homber. Sinembargo legalmente e proceso ta cu bo ta bay over na

detencion mirando cu e ta un acusacion serio y berdad e homber tin un arma di trabou. Si resulta mañan cu no por prueba nada nifica cu e homber mester wordo laga den libertad. Si no t›asina anto e mester carga e consecuencianan.
For di investigacion cu a sigui e sospechoso Stephen Rodriguez a ser haya cu tin varios arma pisa den su poder. Aki ta trata di armanan di candela anto largo como pistol.
Como cu e ta un empleado publico, mester a notifica Landsrecherche cu a tuma e investigacion aki over di Recherchenan.
T›asina cu como e sospechoso ta train y duna instruccion con pa tira na otronan, tabata e motibo cu den su poder of den su auto di trabou a haye cu e cantidad di arma pisa.
Kizas e armanan aki mester ta na trabou bek den e orario menciona y dianan di fiesta. Pa loke ta e caso mes e muher A.F. a bati alarma, pero keho no kier entrega despues di e menaza na su cas na Sero Preto na San Nicolas.
E pareha aki parce tin problema basta tempo caba y polis sa di e diferencia cu tin entre nan. Awor cos a bay asina leu cu e homber a bay un tiki leu dimas cu tur consecuencia pe mes.
Den e circulo di amistadnan na San Nicolas, nan ta lamenta masha loke nan amigo a pasa aden, pasobra papia su bon of papia su malo e ta conoci como un guy amigo di hopi hende pariba.

MEP a celebra cambio di aña

cu Dande y sendemento di pagara



MANERA ta custumber caba di tur aña, partido MEP a sera aña 2014 dia 30 di december cu un encuentro social ameno, cu musica di Dande y sendemento di pagara.

Esaki a tuma lugar na Sede Libertador Betico Croes, caminda un multitud di persona a acudi pa hunto cu directiva di MEP, directivanan di districto y candidatonan di MEP pasa un rato ameno y reflexiona riba Aña 2014 y tambe e Aña Nobo 2015.

Lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes no por tabata presente debi na luto den famia, pero den su pensamento y curason e tabata hunto cu e famia grandi di MEP.

Pa partido MEP tabata un honor di tabatin nos candidato y Reina di Dande 2014, sra. Setty Christiaans-Yarzagaray presente hunto cu Tipico Macuarima pa canta nos Dande tradicional, treciendo e deseo ferviente pa tur clase di bendicion pa nos pais en general y nos partido en particular.

E sendemento di pagara a ser efectua den un forma responsable dor di Presidente Gerrit Croes y candidato Gerrick Croes.

Sin duda cu tabata un anochi sumamente placentero y cu tur presente por a sinti e aire positivo, pero determinante cu MEP lo desplega den 2015 na bienestar di henter nos comunidad. Un danki ta bay na tur esnan cu a haci e anochi aki inolvidable.









Ex Campeon Mundial **Henk Meijer**

A laga trabou pa haci na Brazil Taekwondo



E HULANDES, Campeon Mundial cu varios titulo di campeon di Europa y Hulanda sa bin Aruba pa yuda promove e taekwondo na Aruba. E biaha aki Henk Meijer a duna e atletanan un tiki mas cu e meta p'asina Clifford Rasmijn sigui cu esaki.

Henk Meijer ta bay topa cu e grupo di e 8 atletanan cu ta bayendo n'e camp training na luna di juni y ta mira un mehoracion den e atletanan .

Henk Meijer a remarca cu mester subi e intensidad di e training p'asina e atletanan por ta mas resistente p'asina por completa e camp training di 3 siman.

Henk Meijer a menciona tambe cu mester traha mas riba e condicion di e muchanan, mirando e edad cu nan tin y cu lo mester por participa n'e training y no hak af despues di dos dia.

Clifford Rasmijn tin trabou pa haci, awor cu tin mas material pa traha cu e team di "Train Hard Fight Smart".

Henk Meijer a wordo sorpendi dor di e bishita di Grand Master Jose Chaco Cornelio y Alan Howell, kendenan a tende di Henk Meijer y nan a pasa p'asina saluda Henk Meijer un rato, mientras cu e les di taekwondo tabata andando.

Brazil Taekwondo Stichting ta masha gradici cu e bishita di Henk Meijer y manera a ser bisa lo bay traha riba esakinan pa por gana e tempo cu tin.

No ta conoci ainda ki dia Henk Meijer lo regresa Aruba, pero na luna di juni e ta bay tin 8 atleta di Brazil Taekwondo Stichting pa guia durante di e camp training di 3 siman.













Sarah Quita Offringa

strea riba **Walk of Stars** na Paseo Herencia





OCHO bes Campeon Mundial den Freestyle Windsurf, esta Sarah Quita Offringa tambe a haya su strea riba e Walk of Stars na Paseo Herencia.

Diamars durante di un atardi ameno den compania di su famia y amigonan mas cercano y den presencia di Gerencia di Paseo Herencia, e atleta Arubano di windsurf, esta Sarah Quita Offringa a ricibi un reconocimento unico for di Paseo cu ta reconoce e trabou sublime di nos atletanan local.

Sarah Quita a bira e di dos atleta, despues di e pelotero Xander Bogearts, cu tin su propio «Star» na dicho mall, ubica dilanti di e entrada principal.

Gerente General di Paseo Herencia, sra. Valerie Pietersz a hiba palabra unda el a menciona con ehemplar e atleta Sarah Quita ta pa henter nos comunidad.

Na banda di ta practica su deporte faborito, e atleta elite a termina su estudio cual ta algo hopi importante den bida.

Despues di tur e titulonan mundial cu Sarah Quita a logra, e merece di haya un reconocimento den forma di un strea riba e Walk of Stars.

Esaki sigur ta un reconocimento cu ta na su lugar mirando cu e aña aki, e atleta Offringa a logra gana su di ocho titulo mundial den e disciplina di freestyle, e di shete consecutivo.

Un pabien na Sarah Quita Offringa cu su strea riba e Walk of Stars na Paseo Herencia.




Lady Sarah Quita Offringa
Windsurfing World Champion
Freestyle & Slalom
2008 - 2014
Senior League
FUERTEVENTURA


WALK OF STARS


WALK OF STARS
LADY SARAH QUITA OFFRINGA


LADY SARAH QUITA OFFRINGA


WALK OF STARS
LADY SARAH QUITA OFFRINGA


THE CINEMAS

Stingray Swimming Team

Ta GRADECI

tur esnan cu a yuda den 2014



STINGRAY Swimming Team kier a gradeci tur e sponsors (persona y companianan) cu a haci'e posibel pa 5 di nos atletanan bay competi n'e Vos Powerade Dasani Competition 2014, na Suriname. Sin boso aporte esaki no tabata posibel. Un danki inmenso! Despues di hopi aña Stingray Swimming Team a biaha den exterior pa competi. Pa nos 5 atletanan esaki tabata un experiencia nobo, hunto cu coach Valerie Eman. Pabien na nos atletanan di '8 and under', Gavin Kock y Jaydon Croes, tambe di '11 and older' Angelika Mendoza, Lousette Rafael y Jegiel van Doorn, y naturalmente un danki inmenso na coach Valerie Eman. Un pabien special ta bay pa Jaydon Croes cu su dos medaya di plata den 50 m breast y 50 m free, y tambe na Angelika Mendoza cu su tres medayanan di brons den 200 IM, 100 back y 100 free. Good job guys.











Dama chauffeur rescata

despues di bolter cu su auto den Bubali Plas





DIAHUEBS anochi algo pasa di 8or a sosode un accidente hopi grave. E prome yamada tabata papia cu un auto a baha caminda drenta mondi riba Sasaki y ta importante pa polis bay cu maximo urgencia.
A menciona cu e accidente ta n'e cruzada di House of Cheng bay direccion Playa.

Na yegada a bin topa cu e auto A-58106 Daihatsu Core color blau 4 wiel pa laira den Bubali Plas. Tabatin un solo victima den e auto cu t'e dama chauffeur.
El a perde control su so drenta Bubali Plas. Esnan cu a yega a pidi pa Ekipo di Rescate y Ambulance cu urgencia.
A logra bolter e auto pa saca e victima. E tabata medio comunica cu esnan cu a bin pa dune un man.
Despues di bolter e auto bek a saca e victima trece cant'i caminda. E dama tabatin su brasa robez den un situacion hopi critico.
E chens ta grandi cu e por perde e brasa te hasta.
Despues di stabiliza e victima a sali cune cu urgencia pa Hospital.

E no ta grave y por a comunica sin problema. E unico problema tabata teme p'e brasa. Na Hospital e dokternan lo mester dicidi con lo haci pa tog purba scapa e brasa.





Peaton riba caminda VICTIMA na Cas Ariba

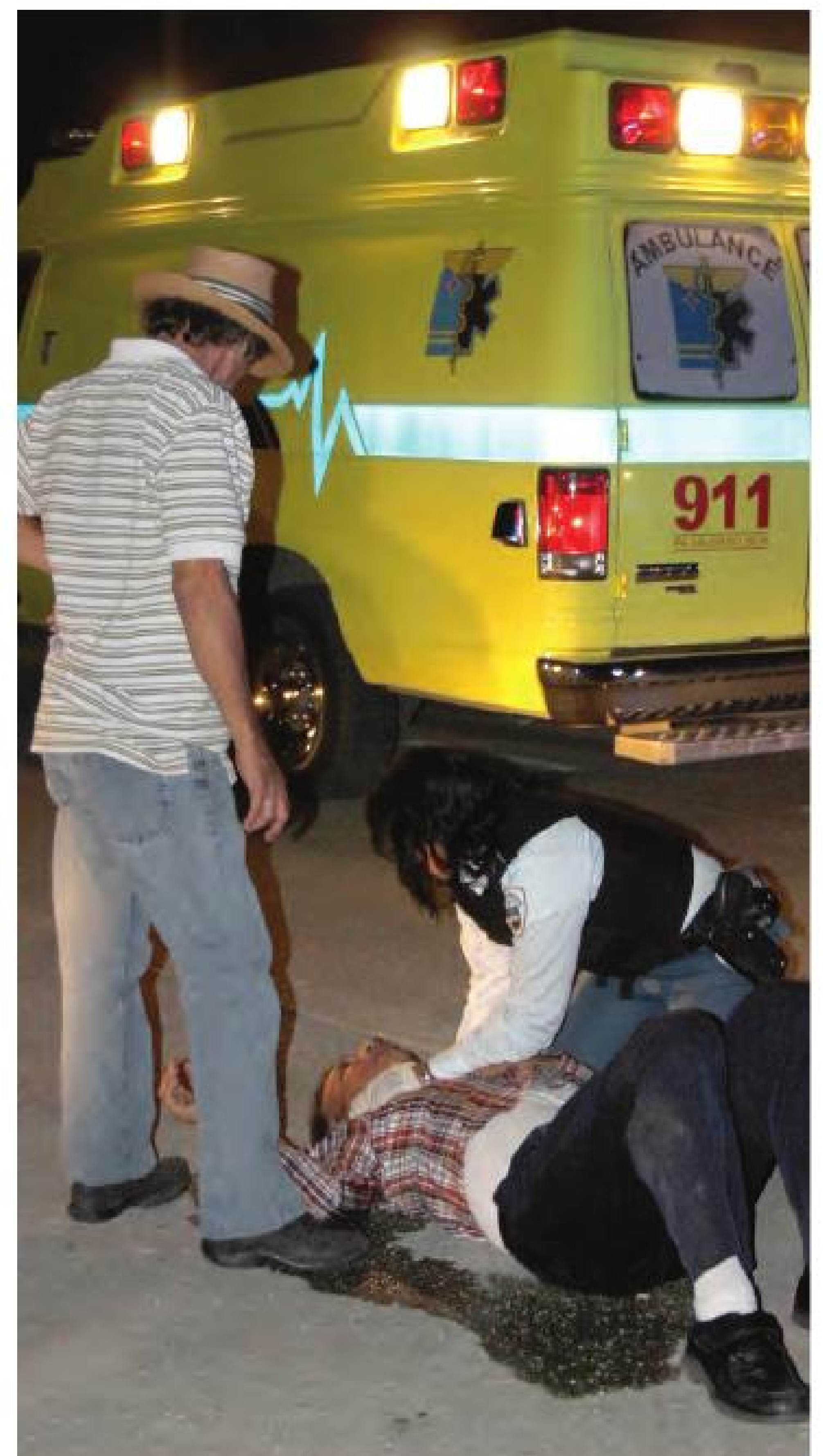
DIARAZON anochi algun ora prome cu cambio di aña Polkis mester a bay pura den direccion di Santa Cruz. A drenta informacion cu un peaton a bin dal den un auto y e ta herida benta riba caminda ta sangra. Polis a yega mesora y ta confirma cu mester di ambulance. E victima parce sa cana mas biaha riba caminda style di zig zag, mirando su cansancio.

E biaha aki un Yaris bayendo direccion pariba a topa cune y a pasa dal'e cu e spiel di e auto bente abou.
E impacto a causa cu te hasta e carson di e victima a kibra. Personal di ambulance a atende cune n'e sitio y djey sali cune pa Hospital. Polis di Trafico a wordo yama y a presenta n'e sitio tambe.











Bocht skerpi causa di accicente





DIAHUEBS anochi riba e caminda di Macurima Urataca un auto KIA Picante cu ta bayendo direccion Urataca net pariba di e snack truck, e auto kita na man drechi di caminda drenta mondi. Ora el a drenta mondi el a ranca un steun di pal'i lus y despues bolter den mondi. E chauffeur kiermen cu e bocht ta mucho skerpi. No tabatin hende herida. Polis a bay cu e chauffeur pa controla.







Exitoso Concierto di Pasco

na Misa Birgen di Fatima



DIABIERNA 12 di december ultimo a tuma lugar e Concierto di Pasco: 'Nos Amor pa Niño Hesus'.
Nos soprano Tica Giel, acompaña pa pianista Johnny Kleinmoedig di Corsou y coro mixto 'Den Harmonia' dirigi pa sra. Jane Lanooij, a deleita esnan presente cu un variacion di cantica internacional y local di Pasco.
Den varios cantica e coro a acompaña e solista den areglonan masha bunita harmonisa.

Un di e canticanan mas gusta den e grandioso concierto aki tabata e ñapa di e anochi, esta e composicion 'Lamanta' di señora Lilia Luidens.
Señora Luidens tabata presente y a haya un sorpresa ora cu su cantica a wordo canta. Na final di e concierto a pidi Tica y su coro pa ripiti e cantica aki.
Esnan cu a presencia e concierto a disfruta di esaki y a bay cas satisfecho.

Tres persona tabata feliz ganado di un "door prize" y na salida tur hende a ricibi un prenchi di Birgen di Guadalupe, ya cu dia 12 di december ta celebra su fiesta.
Pastoor Daniel W. Szpila y e comision organisado ta gradici un y tur cu a contribui pa haci e concierto aki uno exitoso y asina yuda recauda fondo pa renoba Misa Birgen di Fatima.









Partido MEP cu varios accion den december:

DUNA BEK na comunidad!

DURANTE luna di december politiconan di partido MEP a pone e ser humano mas vunlerable central.
E politiconan a organisa varios accion di Pasco, y maske tin un dicho ta bisa no laga bo man drechi sa kico e man robes ta haci, den e caso aki ta un excpecion.
Pasobra ta importante pa pueblo mira y realisa cu politica no ta solamente hiba discuro. Ser un bon politico kiermen duna bek na comunidad y yuda esnan mas vulnerable.
Ademas, cu esaki ta di spera cu otronan ta sigi e mesun ehempel. Durante luna di december e politiconan di MEP a regala kerstboom na Cas di nos Grandinan y a decora esaki nan mes.
A contribui cu Casa Cuna y remodelacion di e baby-kamer. A contribui cu cas di nos hendenan especial, y nan a reparti macuto di Pasco na mas di 100 famia pa alegra nan Pasco.



Iniciativanan sumamente noble, y di elogia.
Un partido politico cu no t'ey durante campaña electoral so, sino t›ey p›esnan den mas necesidad constantemente.
Pabien na lider di MEP Evelyn Wever-Croes, y henter e equipo di MEP cu e gestonan bunita y necesario.











EPIC 10 a conoce su ganador di

10.000 florin

MANERA ya caba ta un tradicion, Trash by Ronchi y Beauty Team ta brinda desde e luna di september te cu december 29 e posibilidad pa su clientenan por participa cu compra di 100 florin of mas na e sorteo di fin di aña EPIC 10 y bay cu e suma di 10.000.00 florin.
Aña pasa e ganadora a resulta Sandra Eman kende a bishita Beauty Team y semper ta haci su compras cerca Ronchi.

"Aña pasa Aruba a reacciona den tremendo forma pa cu e EPIC 10 campaign, y e aña aki e reaccion ta mucho mas grandi" Ronchi de Cuba a expresa.
Trash by Ronchi y Beauty Team ta gradici henter Aruba cu a bishita nan durante e temporada di fiestanan, pero tambe durante henter aña.
"E suma ganado di 10 mil florin ta di Bo, completamente di Bo, no tin ningun condicion mara na dje y e ganador ta haya e suma aki cash den su man p'e mes dicidi con e ta bay gaste" Ronchi de Cuba a splica.

E campaña a yega na su fin na momento cu Aruba ta sera conoci cu e ganador di 10.000.00 florin cu ta Kevin Lee. Pabien n'e ganador.
Ronchi de Cuba y su team ta gradici comunidad di Aruba p'e amistad, sosten y confiansa y ta desea henter Aruba un feliz y saludable aña 2015.

Dedicacion na cliente y responsabilidad corporativo

Aruba Bank a crece hunto cu nos isla durante 90 aña largo

NA momento cu mundo den su totalidad tabata pasa den temporada di inseguridad dor di Segunda Guera Mundial, riba e isla chikito cu nan a yama Aruba, un banco ta wordo funda. Y na 2015, e banco cu ta carga e nomber di e isla, Aruba Bank ta celebra 90 aña di existencia.
E vision y strategia di e banco a drenta den cada hogar cu un logo cu tur hende por reconoce den colornan latente cora, blanco y blauw. Dunando reconocimento na arkitectura y cultura, Aruba Bank a otorga e casita di Aruba Bank na Stichting Monumentenfonds Aruba, un cas cu ta data for di 1869. Un banco cu a crece y evoluciona segun tempo a converti Aruba Bank den un banco inovativo. Servicionan "online" cu ta duna e cliente oportunidad na su cuentanan bancario 24 ora tur dia den siman.
Aruba Bank ta sigui inverti den su empleadonan y asina ta comprometi di sigui brinda un bon servicio na su clientenan.
Un organisacion responsabel cu a pone comunidad na prome lugar, dor di apoya diferente organisacion y proyectonan y semper a sa di comparti y duna bek na comunidad.
Un proyecto unico y cu ta un ehempel sigur ta Good4TheNeighborhood unda ta trece e alumno cu te futuro di mañan mas cerca di su scol, mas cerca di su comunidad pero primordialmente mas cerca di su mes y descubri e arte di comparti y di contribui na nos comunidad.
Aruba Bank ta orguyoso di a converti su mes den e banco di mas grandi, dunando comprendemento na cada persona, negoshi y organisacion. Un banco stabiel, cu forsa pa sigui dedica na servicio y na e desaroyo di Aruba en general. Un palabra di Danki na cada un cu a sostene nos durante e 90 aña. Aruba ta nos isla y Aruba Bank ta nos banco.



Glitz Casino

A habri aña repartiendo yen di premio





GLITZ Casino a habri aña conhuntamente cu su clientelana un manera special na momento cu tur e blaasnan yena cu premio a baha riba tur presente den the Liquid Lounge.

Feliz Ganadornan di e.o. weekend stays den La Cabana Beach Resort, Cash Prizes, Gift Certificates di Citro Spa y hopi mas te premionan cu a ser reparti durante anochi .

DJ Silvano a pone ambiente cu su musica varia Back to the 60's & 80's.

Tirzane Cordeiro a sigui informa cu Glitz Casino lo tin hopi campaña atractivo durante henter aña 2015 y cu staff & personal di Glitz Casino desea tur su clientela y henter pueblo di Aruba un bon aña 2015 cu hopi prosperidad y suerte .

Riba foto por presencia e momento di Glitz Casino Ballroom Drop a tuma lugar.

Di acuerdo cu MEP

Ombudsman, defensor di pueblo, ta necesario cu urgencia na Aruba

Marisol Lopez-Tromp NO ta adecua p'e posicion aki!



ARUBA t'e unico pais den Reino cu no tin un defensor di pueblo, e asina yama Ombudsman.

Ta pesey Gobierno ta abusa di cuidadanonan dia aden y dia afo.

Ta pesey nos cuidadanonan por wordo cori di trabou sin cu nan derechonan ta wordo respeta.

Ta pesey cuidadanonan manera Rocky Kelly por wordo prohibi di drenta Parlamento sin ningun hustificacion. Asina MEP ta duna di conoce.

Aruba mester di un Ombudsman, un defensor di pueblo, algo cu partido MEP ta trahando riba dje ya caba desde 2005.

Awor un comision a wordo institui den Parlamento cu tin mas di un aña caba ta traha. Esaki ta un bon señal, pasobra e ley aki mester wordo carga pa tur partido politico na Aruba, y manera ta custumber, partido AVP no tin e madures pa acepta un ley si ta partido MEP bin cune, tin hopi ehempel pa prueba esaki.

Locual si ta alarmante ta cu tur cos ta indica cu Mike Eman a priminti Marisol Lopez-Tromp e funcion di Ombusdsman pa Mucha, algo cu ta totalmente fo›i sla.

Un Defensor di Pueblo mester ta un persona imparcial y sin asina tanto odio y rencor. Marisol Lopez-Tromp a demostra den e aña cu e ta Presidente di Parlamento cu probablemente e ta e persona cu ta carga mas rabia y rencor den Parlamento.

Un persona cu no sa kivo kiermen e palabra ‹imparcial›. Un persona cu ta trapa regla na su antoho, pa perhudica oponentenan politico.

Un persona cu ta abusa di su poder como Presidente di Parlamento pa silencia oponentenan.

Un persona asina hamas por ta un Defensor di Pueblo, y sigur no un Ombudsman pa Mucha.

Un persona asina rencoroso y vengativo, asina negativo, mester keda leu di e instituto di Ombudsman, ta opinion di MEP.

Venezolano haya morto den hamaca





POLIS a bay diasabra ultimo den e area di Paradijs, unda patras di un cas lo tin un persona cu no ta duna señal di bida. Na yegada Polis a topa cu e persona drumi den hamaca. E persona a keda identifica como Andres Aguilera Quintana di 59 aña di edad naci na Venezuela. E dokter cu a presenta pa constata morto, no por a duna cu exactitud causa di e morto.

Fiscal a wordo avisa y a bin analiza e situacion pa tuma e curpa den beslag pa investigacion mas profundo.

E cas unda e haya e persona morto ta wordo gehuur cu mas hende stranhero. E homber lo tabata tin griep segun e doño di e cas mes. Nan no ta bay dokter segun por a tende n'e sitio.

E señora mes tabatin Chikungunya segun informacion haya n'e sitio pero el a recupera.

E defunto si a keda malo cu e supuesto griep cu kizas tambe por ta Chikungunya. E forma di biba ta mustra manera cu nan ta rondona pa criadero.

E situacionnan asina ta malo tambe p'e demas bisiñanan. Investigacion riba motibo di e morto tabata necesario di parti di autoridad. E victima no tin famia na Aruba. Pas na su restonan y forza n'e famia y amistadnan.

Gerick Croes (MEP):

Aña 2014 a revela un desaster financiero, Gabinete Eman II mes ta indica cu 2015 ta un aña pa hala faha mara

TIN biaha e decisionnan cu nos tuma awe lo por resulta di tin consecuencianan severo cu nos mester bay deal cu nan den futuro. Esaki ta netamente e caso di Gabinete Eman cual a base di decisionnan iresponsabel a crea un dilema financiero cu consecuencianan pisa y valido pa termino largo.
Aña 2014 a percura pa revela e estado di un finansa deteriora na pueblo. E no ta un secreto cu awor ta pueblo t'esun cu tin cu bay paga p'e fayo flagrante cometi y esaki ta cu e famoso medidanan cual varios a wordo menciona caba. Literalmente Gabinete Eman a endueda nos pais sin tin placa y garantia cu cosnan lo bira mihor, segun Gerick Croes.



Medida tras di medida

For di un comunicado di Minister di Finansa nos a tuma nota di su declaracion indicando cu 2015 lo ta e aña di reto. Logicamente e no ta referi na un reto pa Gabinete Eman so, pero p'e pueblo tambe.
De facto e ta spiertando pueblo di Aruba pa hala faha mara den 2015 y prepara pa un serie di medida cu lo ta necesario pa scapa «pellejo» di Gabinete Eman.
No mucho tempo atras for di un prome instante a expresa cu Gabinete Eman II lo no ta na merced di recomendacionnan di CFT.
E realidad ta cu nos pais NO tin placa cual ta pone cu mester bay presta y crea fondo pa via di e propio desaster cu nan mes a crea. Prome Minister tabata papia di «eerst groeien dan snoeien», pero a opta pa cuminsa corta den gruponan mas vulnerabel den nos comunidad y implementa medida tras di medida riba pueblo sin cu di berdad nos pais a conoce un crecemento. Esaki t›e di varios biaha cu e ta contradeci su mes y ta kere cu pueblo lo no ripara.

Poder di compra

Den luna di december Camara di Comercio a expresa cu e decisionnan cu lo bay wordo tuma entre otro implementacion di cierto medida dor di Gabinete Eman lo bay trece consecuencianan inflatorio p'e ciudadano. Esaki kiermen cu costo di bida lo bay sigui subi. Realidad ta cu e poder di compra ta deteriora pa hopi tempo caba y Gobierno di AVP nunca a percura pa laga pueblo mantene esaki of mehor'e. Mas aleu e instancia a enfatisa cu nos nivel di divisas ta abou y cu generacion di divisas lo mester bira un prioridad pa nos maneho economico.
Mientras Gabinete Eman no tin un plan real con pa diversifica nos economia y stimula crecemento nos pais lo sigui confronta dificultad.

E pronosticonan di crecemento ahusta na 1.6% no ta ni cumpli cu loke mester ta un minimo di 3% pa por logra sali di e dilema financiero. Pa colmo e cifranan preliminario di 2015 ta mustra cu lo bay sigui gasta y ranca placa for di pueblo sin piedad!
Ta di lamenta pasobra tur hende lo a spera cu Gabinete Eman lo a bay cuminsa "lead by example" dor di reduci entre otro ministerionan, coordinadornan y gastonan inecesario di promocion. Esaki ta ehempel bibo cu Gabinete Eman semper a scoge "hancho pa nan y smal pa pueblo".

Compromiso ta sigui

E compromiso como hoben politico ta pa continua na informa pueblo y sigur cuestiona Gabinete Eman den cada aspecto cu e ta fayando specialmente p'e parti financiero!
Condenabel ta cu e berdad financiero ta algo cu AVP semper a purba na tapa, ignora of tin biaha ta haci comosifuera nada un pasa!
Ta di lamenta cu tanto e Parlamentarionan di fraccion di AVP como e gobernantenan nunca a papia di e desaster crea den apenas 5 aña y tampoco no a cuestiona e maneho financiero deficiente.
Un cos ta sigur cu loke nan no bisa of purba na tapa bo por conta cu nos como politico opositor si lo trece esakinan na luz di dia.

Algun proposicion di MEP

Como politico nos no a solamente cuestiona, pero tambe a contribui cu proposicionnan viabel cu a wordo tuma bou consideracion, entre otro alternativanan pa un proceso eficiente di paga studielening (DUO).
Loke sigur nos a enfoca riba dje t'e poder di compra y netamente e mocion pa ahusta e "belastingvrij bedrag" di 20 pa 30 mil ta algo cu MEP a dedica atencion na dje y cual fraccion di MEP lo bay pone presion p'esaki wordo implementa ya cu el a haya aprobacion unanime, segun Gerick Croes.
Sin laga afor e hecho cu nos di MEP semper a pone enfasis riba ampliacion di canasta basico cual ta un compromiso solido y nos ta convenci cu esaki lo trece alivio pa nos ciudadanonan.

Un conseho cu lo e kier duna cada ciudadano pa 2015 ta pa no haci e mesun eror cu Gabinete Eman di bay riba un "spending frenzy", gasta loke bo no tin paso sigur e lo crea problema pa bo mes.
Ta consehabel pa traha un presupuesto chikito pa bo mes y categoriza/prioritiza bo gastonan segun nivel di importancia.
Apesar cu 2015 ta un aña di hala faha mara e ta importante pa nos ta consciente di con nos ta gasta nos placa e aña aki.
Pa termina Gerick Croes kier a gradici cada un lector p'e feedbacknan ricibi durante aña 2014 y kier desea pueblo di Aruba hopi dicha, salud, amor, suerte, harmonia familiar y prosperidad den 2015.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Paradera N.V.

Pariba di Brug: Aloe N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug: Giel

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Auto procedente di ladronicia haya na Sero Pita



DIABIERNA anochi riba un caminda di santo banda di Sero Pita 54, a haya un auto Toyota Corolla 1990, A-55979 su glass patras di chauffeur tabata kibra. Takelwagen a hibe Warda di Polis na Balashi pa mas investigacion. Tur cos ta mustra cu a horta e auto aki, pero gasoline a caba cu e ladron(nan) y a lague atras na Sero Pita.

Turistanana hit casino y a debolbe e placa

POLIS a bay diabierna 12.55, na Stellaris Casino na Marriott, unda turistanan hungando carta a horta e casino, loke a tuma lugar dia 2 di januari pa 11.00 or.

Polis a haya informacion cu un grupo di 4 pa 5 persona tabata hungando carta na manera fraudolento.

Polis a papia cu e trahador L, kende a bisa cu mas tempran den oranan di atardi, un personal di Ritz Carlton Hotel a yame y bis'e cu e mesun grupo tabata den e casino y nan a hit e casino un suma di 17.000 dolar.

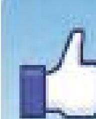
Esaki nan ta haci dor di actuacionnan di cambia carta. Como consecuencia di locual cu nan tabata haci, cada biaha mester a paga un suma di 2000 dolar, cada biaha.

La bisa cu e personal di Ritz Carlson a bay hunto cu Polis unda e hendenan ta keda y nan a logra haya e placa bek.

Nan nomber ta conoci na Ritz Carlson, cu ta M. di 51 aña, Y.D. di 42 aña naci na Turkia y A.A di 56 aña naci na Adijaman.

La bisa cu despues cu nan a check riba camara, a resulta cu e grupo ey tambe tabata sinta na mesa y a haci e mesun modus operandi.

Polis a bisa L, p'e bay cu e pruebanan Recherche y duna keho, pa mira si nan por haya e placa bek.







CENTRALE BANK VAN ARUBA

BANCO CENTRAL DI ARUBA
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di señor



EFRAIN M. DE KORT

Ex-presidente di Hunta di Comisario di Banco Central di Aruba

HUNTA DI COMISARIO, GERENCIA Y STAF DI BANCO CENTRAL DI ARUBA
ta extende nan palabranan di profundo condolencia na su esposa, yiu y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor De Kort sosega na paz.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Bendiciona sea Señor Hesus, pasobra El a scucha
Voz di mi suplica, Señor Hesus ta mi fortaleza y mi escudo,
Mi curazon ta confia den dje, y mi a wordo yuda. Salmo 28 : 6,7.

Cu profundo tristeza, pero conforme cu Señor su boluntad.
Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :



Ing. Dario Edwin Picus

*19-12-1934 †24-12-2014
Ing. Lago Oil Transport Co.
Ing. Di Exxon
Ex- Secretario/Tesorero y
Miembro Honorario di Lodge " HIRAM "

Na nomber di su:
Esposa : Josefa Maria " Pepo " Picus-Pacheco

Yuinan : Rene Dario Picus y Esposa y Juinan
Guido David Picus y Cristiana y Jui

Sobrina mas stima, manera un yui : Esperanza/Sansha y
Pedro Koolman y Juinan

Nietonan y nieta : Gabriel Picus, Keano Picus,
Marle Picus, Nieta Picus

Ruman : Gregorio Rubin Picus y Juinan

Cuña : Anita y Don Alvaro de Pabon y
Jui-nan na Bogota/Colombia
Modesta Escamilla y Famia na Cartagena/Colombia
Srta. Osmany Sabalza

Demas Swa y Cuñanan na Colombia.

Bon amistadnan : Vuida Tere Romero y Juinan, Patricia y Famia Reeberg, Hilda Halley y Famia, Sra. Aldina Rijke y Esposo y Famia, Famia Peterson, Sr. Ludwig y Hilda Berkemeyer y Famia, Vuida Olga Jacobs Burleson y Famia, Sra, Lili , Famia Pieters-Pourier.
Care-Taker : Johany Anchico
Sobrino y sobrina-nan, primo y primanan, tur bon bisiñanan den Bontelmantelstraat.
Demas Famianan : Picus, Gomez-Eckmeyer, Pacheco, Koolman-Pena, Maduro, Orman, Cornelie, Escalona, Toppenberg, Week, Petronia, Pieters, Janga, Loefstok y demas famianan.
Despensa nos si den nos tristeza nos a lubida un of mas famia.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 5 di januari 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo Sali pa Santana centraal na Sabana Basora

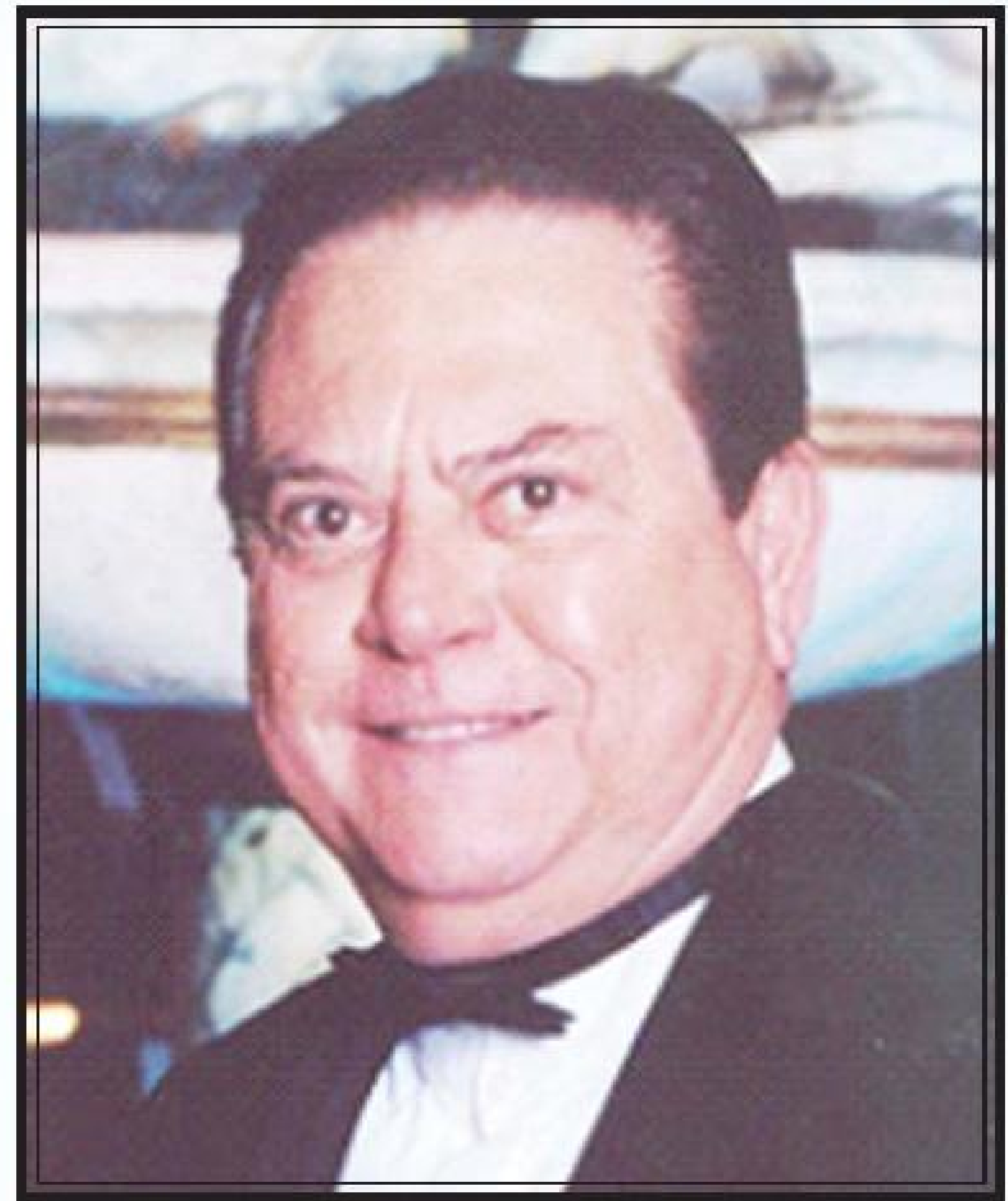
Señor a bendicionami mi cu un bunita famia
E a dunami honor di por a sirbi mi pais,
como politico den difrente funcion
Awor lo mi ta desea di sirbi'E den su Reino Celestial
Danki Señor pa tur loke mi por ricibi di Bo

A fayece Cristianamente:

Efrain M. De Kort

8-6-1942 31-12- 2014

Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw
Ex Minister di Finanzas di Antiyanan Hulandes
Ex Diputado di Finanzas di Aruba
Ex Miembro di Parlamento di Antiyanan Hulandes
Ex Miembro di Eilandsraad di Aruba
Ex Jefe di AVD
Ex President Comissaris di Centrale Bank van Aruba
Ex President Comissaris di Compania di Ultilidad
Ex Fundador di Banco di Desaroyo di Aruba



Den nomber di su:
Esposa Mildred de Kort Croes
Yiu Ghislaine & Federico Mora
Nieta Tiziana Mora de Kort

Rumanan:
Edwin de Kort
Carmen de Kort
Olivia de Kort
Eduardo & Vera de Kort
Yolanda de Kort
Elsa & Jeens Beaujon

Cuñanan:
Alida & Gregorio Falconi y famia
Mavalda Croes y famia
Ana Croes y famia

Subrinonan:
David y Dianne de Kort y yiunan
Junior de Cuba y señora
June & Amablo Geerman Tromp y yiunan
Ricky Tromp
Shaline Tromp y yiunan
Jeanise & Avin Lake y yiu
Dito & Gina de Kort y yiunan
Danny de Kort y yiu
Gerardo y Prisila de Kort y yiunan
Suzy Croes y yiu
Angelique y Jose Isebia y yiu
Eunice Beaujon y yiunan
Darrel y Matilda Beaujon y yiunan

Su tanta stima:
Eligia Croes y Famia na Houston, Texas, Usa

Su enfermeronan:
Luz Marina Rodriguez
Juan Carlos Ramirez

Un Danki special na su doctor di cas
dr. June Geerman Tromp

Ta invita su amigonan, bisiña, conocirnan y
su pueblo stima di Aruba, pa su
acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 5 di Januari,
saliendo for di misa Sagrado Curazon na Savaneta.
E restonan mortal lo ta den misa for di 1:00 p.m.
pa 4:00 pm lo tuma lugar e ceremonia religioso,
sigui pa e entiero na Santana Catolico di Savaneta.